# У ресторані

#### Як зробити замовлення

**Camarero:** Buenas tardes, bienvenidos. ¿Tienen reserva?

Cliente: Sí, a nombre de María López.

Camarero: Perfecto, por aquí, por favor. Aquí tienen el menú.

Cliente: Gracias. ¿Qué nos recomienda?

**Camarero:** Hoy tenemos una paella muy buena y pescado fresco.

Cliente: Perfecto, queremos una paella para dos y una botella de vino blanco.

Camarero: Muy bien, ¿algo más?

Cliente: No, por ahora está bien.

**Офіціант:** Добрий день, ласкаво просимо. У вас  $\epsilon$  бронювання?

Клієнт: Так, на ім'я Марія Лопес.

**Офіціант:** Чудово, прошу за мною. Ось ваше меню.

**Клієнт:** Дякую. Що ви нам порекомендуєте?

**Офіціант:** Сьогодні у нас дуже смачна паелья та свіжа риба.

**Клієнт:** Чудово, ми візьмемо паелью на двох і пляшку білого вина.

Офіціант: Добре, щось іще?

Клієнт: Поки що все.

Camarero: Buenas tardes. Bienvenidos. ¿Les puedo tomar nota?

Cliente: Buenas tardes. Sí, por favor. Para mí, una ensalada César y un filete de ternera.

Camarero: ¿Cómo le gustaría el filete, poco hecho, al punto o bien hecho?

**Cliente:** Al punto, por favor.

**Camarero:** Perfecto. ¿Y para beber?

Cliente: Un agua con gas, por favor.

Camarero: Muy bien. ¿Algo más?

Cliente: No, eso es todo por ahora.

**Camarero:** De acuerdo, enseguida le traigo su pedido.

**Офіціант:** Добрий вечір. Ласкаво просимо. Можу я прийняти ваш замовлення?

**Клієнт:** Добрий вечір. Так, будь ласка. Мені салат «Цезар» і стейк із телятини.

**Офіціант:** Як ви бажаєте стейк: з кров'ю, середньої прожарки чи добре прожарений?

**Клієнт:** Середньої прожарки, будь ласка.

**Офіціант:** Чудово. А що будете пити?

**Клієнт:** Мінеральну воду з газом, будь ласка.

**Офіціант:** Дуже добре. Щось іше?

Клієнт: Ні, це поки що все.

**Офіціант:** Добре, зараз принесу ваш замовлення.

Cliente: Disculpe, ¿qué incluye el menú del día?

Camarero: El menú del día incluye un primer plato, un segundo plato, bebida y postre o café.

Cliente: ¿Qué opciones tienen para el primer plato?

Camarero: Tenemos sopa de verduras o crema de calabaza.

Cliente: Muy bien. Y para el segundo plato, ¿qué tienen?

Camarero: Puede elegir entre pollo asado, pescado a la plancha o lasaña.

Cliente: Perfecto. Entonces quiero la sopa de verduras y el pescado a la plancha.

**Camarero:** ¿Y para beber?

Cliente: Un refresco, por favor.

Camarero: Muy bien. ¿Quiere algo de postre?

Cliente: Sí, ¿qué tienen?

Camarero: Flan casero, fruta del temporada o helado.

**Cliente:** Un flan, por favor.

Camarero: Enseguida le traigo todo.

**Клієнт:** Вибачте, що входить у меню дня?

**Офіціант:** Меню дня включає першу страву, другу страву, напій і десерт або каву.

**Клієнт:** Які варіанти  $\epsilon$  для першої страви?

**Офіціант:** У нас  $\epsilon$  овочевий суп або гарбузовий крем-суп.

**Клієнт:** Чудово. А для другої страви що  $\epsilon$ ?

**Офіціант:** Можна обрати між запеченою куркою, рибою на грилі або лазаньєю.

**Клієнт:** Прекрасно. Тоді я візьму овочевий суп і рибу на грилі.

Офіціант: А що будете пити?

**Клієнт:** Газований напій, будь ласка.

**Офіціант:** Дуже добре. Хочете щось на десерт?

**К**лієнт: Так, що у вас  $\epsilon$ ?

**Офіціант:** Домашній флан, сезонні фрукти або морозиво.

Клієнт: Флан, будь ласка.

Офіціант: Зараз усе принесу.

Camarero: Buenas noches. ¿Han decidido qué van a tomar?

Cliente 1: Todavía no. ¿Nos puede recomendar algo?

Camarero: Claro. Nuestra especialidad es la paella de mariscos. También tenemos muy buenos platos de carne, como el solomillo con salsa de champiñones.

Cliente 2: ¿La paella es para compartir?

**Camarero:** Sí, normalmente es para dos personas.

Cliente 1: Perfecto. Entonces pedimos una paella de mariscos para dos.

Camarero: Muy bien. ¿Y de beber?

Cliente 2: Una botella de vino blanco, por favor.

Camarero: Excelente elección. ¿Algo más?

Cliente 1: No, eso sería todo. Muchas gracias.

**Camarero:** Gracias a ustedes. Les traigo el vino en un momento.

**Офіціант:** Добрий вечір. Ви вже вирішили, що будете замовляти?

**Клієнт 1:** Ще ні. Можете щось порекомендувати?

**Офіціант:** Звісно. Наша спеціалізація — паелья з морепродуктами. Також у нас  $\epsilon$  чудові м'ясні страви, наприклад, філе з грибним соусом.

**Клієнт 2:** Паелья розрахована на двох?

**Офіціант:** Так, зазвичай її подають на двох.

**Клієнт 1:** Чудово. Тоді ми замовимо паелью з морепродуктами на двох.

**Офіціант:** Прекрасно. А що будете пити?

**Клієнт 2:** Пляшку білого вина, будь ласка.

**Офіціант:** Чудовий вибір. Щось іще?

**Клієнт 1:** Ні, це все. Велике дякую.

Офіціант: Дякую вам. Принесу вино за хвилину.

# Як попросити рахунок

**Camarero**: ¿Qué tal estuvo la **Офіціант:** Як вам їжа? comida?

Cliente 1: Todo estuvo delicioso, gracias.

Camarero: Me alegro de que les haya gustado. ¿Desean algo más?

Cliente 2: No. gracias. Sólo queremos la cuenta, por favor.

Camarero: Por supuesto. ¿Van a pagar en efectivo o con tarjeta?

Cliente 1: Con tarjeta, por favor.

Camarero: Muy bien. Les traigo la cuenta enseguida.

(За хвилину)

Camarero: Aquí tienen la cuenta.

Cliente 2: Gracias.

Camarero: Perfecto. Cuando estén listos, me avisan para pasar la tarjeta.

Cliente 1: Claro, aquí tiene.

Camarero: Muy bien. Todo está listo. Muchas gracias por venir.

Cliente 2: Gracias a ustedes. La comida fue excelente.

Camarero: Nos alegra saberlo.

Клієнт 1: Усе було дуже смачно, дякую.

Офіціант: Радий. ШО вам сподобалося. Бажаєте щось іще?

Клієнт 2: Ні, дякую. Ми лише хотіли б рахунок, будь ласка.

Офіціант: Звісно. Ви будете платити готівкою чи карткою?

Клієнт 1: Карткою, будь ласка.

Офіціант: Добре. Я зараз принесу рахунок.

(За хвилину)

Офіціант: Ось ваш рахунок. Клієнт 2: Дякуємо.

Офіціант: Чудово. Коли будете готові, дайте знати, щоб я провів оплату.

Клієнт 1: Звісно, ось карта.

Офіціант: Усе готово. Велике дякую, що завітали до нас.

Клієнт 2: Дякуємо вам. Усе було прекрасно.

Офіціант: Ми раді це чути. Гарного вечора.

Клієнт 1 та Клієнт 2: Вам також

Que tengan una buena noche. дякуємо. До побачення!

Cliente 1 y Cliente 2: Igualmente, gracias. ¡Hasta luego! Офіціант: До побачення!

Camarero: ¡Hasta luego!

#### Пояснення ключових виразів та завдання для практики

1. El restaurante – ресторан

- 2. **La mesa** стіл
- 3. El menú / La carta меню
- 4. El camarero / La camarera офіціант / офіціантка
- 5. El cliente / La cliente клієнт / клієнтка
- 6. El plato страва
- 7. **El tenedor** виделка
- 8. El cuchillo ніж
- 9. La cuchara ложка
- 10. **El vaso** склянка
- 11. **La copa** келих
- 12. La servilleta серветка
- 13. **La cuenta** рахунок

#### Їжа та напої

- 1. **La comida** їжа
- 2. La bebida напій
- 3. El primer plato перша страва
- 4. El segundo plato друга страва
- 5. El postre десерт
- 6. **El agua (con gas/sin gas)** вода (з газом / без газу)
- 7. El vino (blanco/tinto) вино (біле/червоне)
- 8. La cerveza пиво
- 9. **El café** кава
- 10. **El té** чай

#### Вирази для замовлення

- 1. ¿Tienen una mesa libre? У вас  $\epsilon$  вільний столик?
- 2. ¿Podemos sentarnos aquí? Ми можемо сісти тут?
- 3. ¿Me trae la carta, por favor? Принесіть, будь ласка, меню.
- 4. ¿Qué me recomienda? Що ви мені порекомендуєте?
- 5. **Quiero pedir...** Я хочу замовити...
- 6. **De primero quiero...** На перше я хочу...
- 7. **De segundo voy a tomar...** На друге я візьму...
- 8. ¿Tiene opciones vegetarianas? У вас  $\epsilon$  вегетаріанські страви?
- 9. ¿Puede traerme un poco más de pan? Можете принести ще хліба?
- 10. La cuenta, por favor. Рахунок, будь ласка.

### Фрази про якість їжі

- 1. **Está delicioso.** Дуже смачно.
- 2. **Está frío.** Це холодне.
- 3. Está demasiado salado. Це занадто солоне.
- 4. **No sabe bien.** Це несмачно.
- 5. **Está perfecto.** Це ідеально.

## Додаткові вирази

- 1. **Tener hambre** Бути голодним.
- 2. **Tener sed** Хотіти пити.
- 3. **Hacer la sobremesa** Довго сидіти (спілкуватися) за столом після їжі.

## Завдання для практики

# 1. Переклад фраз

Перекладіть на іспанську:

- 1. У вас є вільний столик?
- 2. Що ви мені порекомендуєте?

- 3. На перше я хочу суп, а на друге рибу.
- 4. Можна нам ще хліба?
- 5. Рахунок, будь ласка.

#### Перекладіть:

- 1. ¿Tienen una mesa libre?
- 2. Quiero pedir una ensalada y un filete de pollo.
- 3. ¿Tiene opciones vegetarianas?
- 4. Me trae un vaso de agua, por favor.
- 5. Está delicioso, gracias.

#### 2. Заповніть пропуски

1.	¿Me trae la (меню), por favor?
2.	De primero quiero una (салат), y de segundo un (стейк)
3.	La (рахунок), por favor.
	TP' / \11 0

- 4. ¿Tiene \_\_\_ (вино) blanco?
- 5. Este plato está \_\_\_ (дуже смачно).

# 3. Дайте відповідь на запитання

- 1. ¿Qué sueles pedir en un restaurante?
- 2. ¿Prefieres agua o vino para beber?
- 3. ¿Te gusta pedir postre? ¿Cuál es tu favorito?
- 4. ¿Qué haces si la comida no está buena?
- 5. ¿Cuál es tu restaurante favorito y por qué?